



ZDROWIEBEZGRANIC



ZDRAVÍBEZHANIC

Publikacja dofinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska - Rzeczpospolita Polska 2007-2013 i budżetu państwa



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
PŘEKRAČUJEME HRANICE



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PRZEKRAČAMY GRANICE



Stowarzyszenie Zdrowie bez granic
ul. Wyspiańskiego 18b
43-400 Cieszyn
www.zdrowiebezgranic.pl



Zdraví bez hranic
nám. Svobody 527/3
739 61 Tinec
www.zdravibezhranic.cz





Informacje o projekcie

ujemy w czasach dynamicznych zmian. W krótkim czasie prze yli my re im totalitarny jego upadek oraz okres nieustabilizowanego kapitalizmu, wst pili my do UE i do Strefy Schengen. Zmiany te mo emy, a wr cz powinni my w niektórych obszarach ycia wykorzysta .

Podró ujemy bez granic, do s siadów mo emy wybra si nawet po najdrobniejsze zakupy. J zyk czeski nie stanowi dla nas bariery w ró nych miejscach, np. na obiektach sportowych, czy w pubach. Istniej jednak takie dziedziny ycia, w których w stopniu znacznym ró nimy si od naszych s siadów. Dotyczy to przede wszystkim słu by zdrowia. Zdrowie, które powinno by spraw nadrz dn w naszym yciu jest cz sto zaniedbywane. Podró uj c do Czech, mało z nas orientuje si , co zrobi w przypadku problemów ze zdrowiem.

Wszystkie te czynniki przyczyniły si do powstania inicjatywy, która mogłaby przełama istniej ce bariery graniczne. Celem polsko -czeskiego projektu „Zdrowie bez granic” jest zburzenie bariery informacyjnej w słu bie zdrowia za pomoc nowoczesnych technologii oraz zapewnienia lepszego dost pu do informacji. Projekt ma na celu równie poinformowanie obywateli obu krajów o mo liwo ciach, które wykorzysta mog w ramach słu by zdrowia w kraju s siednim. Chcemy pomóc obywatelowi danego kraju maj cemu problem ze zdrowiem, a przebywaj cemu na terenie kraju s siedniego, uzyska istotne informacje i pomoc w j zyku ojczystym.

Narz dziem do osi gni cia celu jest portal internetowy z profilami placówek medycznych w ramach Euroregionu I sk Cieszy ski – T šínské Slezsko, które wyraziły zgod na współprac . (Szczegółowe informacje dotycz ce portalu wraz ze zdj ciami znajd Pa stwo na str. 5-6 niniejszej broszury.)



Informace o projektu

Žijeme v době snad nejdynamičtějších změn. V krátkém časovém úseku jsme zažili totalitní režim, pád tohoto režimu, dobu divokého kapitalismu. Zažili jsme i vstup do EU a následně i vstup do společného prostoru Schengen. Takovéto rychlé změny dokážeme v některých oblastech velmi rychle využít.

Cestujeme bez omezení, odskočíme si k sousedům na menší nákupy, nezarazí nás polština ve sportovních objektech nebo hospodě. Zvykáme si rychle. Jsou však oblasti, ve kterých zatím na obou jiných státech zvyklí nejsme. Patří k nim především zdravotnictví. Zdraví, a naše primární potřeba, se ocitá v jakési izolaci. Kolik nás čeká, co máme dělat pro zdravotních potíží za hranicemi?

Kvůli všem zmíněným faktorům přicházíme s přelomovou myšlenkou bořit další existující hranici. Cílem polsko-českého projektu "Zdraví bez hranic" je zbourání informační bariéry ve zdravotnictví pomocí moderních technologií a zajištění lepšího přístupu k informacím týkajícím se této oblasti. Chceme oběma zeměmi poskytovat potřebné informace o možnostech, které mají v sousední zemi v oblasti zdravotnictví. Chceme pomoci získat důležité informace a poskytnout pomoc v mateřském jazyce obyvatelům majícím zdravotní problémy, kteří zrovna pobývají na území sousedního státu.

Nástrojem pro realizaci tohoto cíle je internetový portál s profily zdravotnických zařízení v rámci Euroregionu Iłk Cieszyński - Těšínské Slezsko, které se spoluprací souhlasily. (Podrobné informace týkající se portálu v etných fotografiích najdete na 5. a 6. stránce této brožury.)



Informacje o zadowoleniu z opieki zdrowotnej

Zadowolenie w związku ze służbą zdrowia w obu częściach Euroregionu TS/ C wykazuje zróżnicowanie. Zadowolenie ze służby zdrowia obywateli w Republice Czeskiej jest o wiele wyższe niż u obywateli polskiej części Euroregionu TS/ C w Polsce.

Ze służby zdrowia w Czechach średnio zadowolonych jest 58,6% obywateli, a bardzo zadowolonych 15,3%. Łącznie więc 74% obywateli czeskiej części Euroregionu TS/ C wyraża zadowolenie ze służby zdrowia. Spośród pozostałych ankietowanych, niezadowolonych jest 19,6%, natomiast bardzo niezadowolonych 4,5%. Łącznie niezadowolonych jest 24,1% ankietowanych, a 2% nie wyraża swojego zdania.

W polskiej części Euroregionu TS/ C, średnio zadowolonych ze służby zdrowia jest 36,6%, co stanowi połowę ankietowanych; 5,8% wyraża wysokie zadowolenie, natomiast 30,8% jest zadowolonych w stopniu umiarkowanym. 40,7% polskich obywateli jest wyrażnie niezadowolonych, 21,4% bardzo niezadowolonych, co stanowi łącznie ponad 62% ankietowanych.

W obu częściach Euroregionu TS/ C wyrażnie zauważyć można, że zadowolenie ze świadczeń służby zdrowia jest najniższe wśród najmłodszych ankietowanych, wzrost zadowolenia mieszkańców wyrażnie wzrasta wraz z ich wiekiem.

Na portalu internetowym www.zdrowiebezgranic.pl – www.zdravibezhranic.cz opublikowano kompleksowy komentarz, z którego mogą Państwo również uzyskać informacje statystyczne dotyczące barier w korzystaniu z usług służby zdrowia w sąsiednim kraju, informacji o służbie zdrowia w kraju sąsiednim, do wiadczenia pacjentów w korzystaniu ze służby zdrowia za granicą, elementów motywujących do korzystania ze świadczeń służby zdrowia w kraju sąsiednim, prawa obywateli do opieki medycznej w UE.



Informacje o zadowoleniu z opieki zdrowotnej

Spokojenost se zdravotní péčí je v obou částech Euroregionu TS/ C rozdílná. Spokojenost českých obyvatel se zdravotní péčí v ČR je daleko vyšší, než je tomu u obyvatel polské části euroregionu s úrovní zdravotnictví v Polsku.

Se zdravotní péčí v ČR jsou češi spokojeni – 58,6 % je jich spíše spokojeno, 15,3 % dokonce velmi spokojeno. Celkově je tedy spokojeno skoro 74 % obyvatel české části Euroregionu TS/ C se zdravotní péčí v ČR. Naopak spíše nespokojeno je 19,6 % respondentů a velmi nespokojeno pak 4,5 % respondentů. Celkově je nespokojených celkově 24,1 % respondentů. 2 % respondentů odpovídá odpovědí neví.

V polské části Euroregionu TS/ C je celkově spokojeno se zdravotní péčí v Polsku celkově 36,6 % respondentů, což je cca polovinu množství respondentů. 5,8 % jich je spokojeno úplně a 30,8 % pak spíše spokojeno. 40,7 % polských občanů vykazuje spíše nespokojenost a 21,4 % je úplně nespokojeno, což dohromady dává přes 62% nespokojených respondentů.

V obou částech Euroregionu TS/ C je patrné, že spokojenost se zdravotnictvím je nejnižší u nejmladších respondentů a spokojenost s věkem roste.

Na internetovém portálu www.zdrowiebezgranic.pl – www.zdravibezhranic.cz byl zveřejněn komplexní komentář, z něhož získáte statistické informace týkající se bariéry využití služeb zdravotnictví v sousední zemi, informace o zdravotnictví v sousední zemi, zkušenosti s využitím služeb zdravotnictví v zahraničí, motivátory k využití služeb zdravotnictví v sousední zemi, práva občanů na lékařskou péči v EU.



Informacje o polsko-czeskim portalu internetowym www.zdrowiebezgranic.pl

Najważnym elementem dwujęzycznego, polsko-czeskiego portalu internetowego jest baza danych z informacjami o placówkach medycznych (szpitale, gabinety specjalistyczne, poradnie, lekarze rodzinni). Każde z podmiotów, który wyraził zgodę na współpracę, posiada własny profil z możliwością publikacji fotografii, danych kontaktowych oraz informacji o świadczonych usługach i ew. cenniku. Na portalu internetowym znajdują Państwo również informacje dotyczące aktualnego stanu służby zdrowia w Polsce oraz Czechach (stan wzajemnej współpracy, chęć podjęcia współpracy, organizacji konferencji, szkoleń itp.), możliwość ubezpieczenia się w Polsce, czy też w Czechach oraz kompleksowy komentarz dotyczący zadowolenia mieszkańców Euroregionu C/TS ze służby zdrowia oraz ich orientacji w danej problematyce. Ponadto na portalu istnieje forum umożliwiający wymianę doświadczeń, dzielenie się informacjami oraz dodawanie ogłoszeń.



Informace o polsko- českém internetovém portálu www.zdravibezhranic.cz

Nejdůležitějším prvkem dvojjazyčného polsko- českého internetového portálu je databáze s informacemi o zdravotnických zařízeních (nemocnice, odborní lékaři, poradny, praktičtí lékaři). Každý subjekt, jenž souhlasil se spoluprací získal osobní profil s možností vložení fotografií, kontaktních údajů a informací o poskytovaných službách, například ceníku. Na internetovém portálu najdete také informace týkající se aktuálního stavu zdravotnictví v Polsku a Česku (stav vzájemné spolupráce, ochota k navázání spolupráce, organizace konferencí, školení, apod.), možnosti pojištění v Polsku nebo v Česku, a také komplexní komentář týkající se spokojenosti obyvatel Euroregionu C/TS se zdravotní péčí a jejich orientací v této problematice. Dále pak na portálu funguje fórum umožňující výměnu zkušeností, sdílení informací a přidávání inzerátů.



Podgląd portalu internetowego www.zdrowiebezgranic.pl



Náhledy internetového portálu www.zdravibezhranic.cz

